

## Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 3:31

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                                    |
|----------|-------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | Po nim natomiast nastął Szamgar,* syn Anata, który pobił Filistynów – sześciuset ludzi – ościeniem na bydło. On także wybawił Izraela.** <sup>1)2)</sup> |

<sup>1)</sup> Szamgar, שַׁמְגָר (szamgar), czyli: (sługa) słońca, imię pochodzenia hur., od imienia hur. bóstwa słońca; syn Anata, lub: syn Anat (?) od imienia kan. bogini wojny.

<sup>2)</sup> <x>70 5:6</x>